

Odvolanie podané 24. januára 2013: Vincent Bouiliez proti rozsudku Súdu pre verejnú službu zo 14. novembra 2012 vo veci F-75/11, Bouiliez/Rada

(Vec T-31/13 P)

(2013/C 86/35)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Vincent Bouiliez (Overijse, Belgicko) (v zastúpení: D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Ďalší účastník konania: Rada Európskej únie

Návrhy

Odvolaťel navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozsudok Súdu pre verejnú službu (tretia komora) zo 14. novembra 2012 vo veci F-75/11, Vincent Bouiliez/Rada,
- zrušil rozhodnutie o nepovýšení *odvolaťela*,
- zaviazal Radu na náhradu trov konania na oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania *odvolaťel* uvádza tri odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, keďže Súd pre verejnú službu sa bez skutočnej kontroly domnieval, že rozhodnutie napadnuté v prvostupňovom konaní bolo v súlade so zásadou povinnosti odôvodnenia, hoci Súd pre verejnú službu nežiadal od Rady žiadny dôkaz o konkrétnom uplatnení kritérií článku 45 Služobného poriadku úradníkov Európskej únie pri porovnávacom preskúmaní zásluh *odvolaťela* so zásluhami iných povyšovaných úradníkov.
2. Druhý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, keďže Súd pre verejnú službu vychádzal z jednoduchých tvrdení Rady, podľa ktorých bola pri porovnávacom preskúmaní zásluh zohľadnená úroveň zodpovednosti, pri posúdení, že *odvolaťel* nepreukázal opak napriek informáciám poskytnutým *odvolaťelom* v rámci opatrení na organizáciu konania, z ktorých vyplývalo, že viacerí povýšení úradníci nedosahovali takú vysokú úroveň zodpovednosti ani harmonizované hodnotenie ako *odvolaťel*, rovnako ako vyšší počet používaných jazykov (týkajúci sa bodov 45 a 46 napadnutého rozsudku).
3. Tretí odvolací dôvod je založený na kontradiktórnem odôvodnení, keďže Súd pre verejnú službu nemohol na

jednej strane tvrdiť, že Rada sa správne rozhodla vykonať nové porovnávacie preskúmanie zásluh všetkých úradníkov triedy AST 6 povyšovaných v rámci povyšovania v roku 2007, aby následne tvrdila, že Rada nebola povinná zohľadniť zásluhy konkrétneho úradníka, ktorý už bol v rámci tohto povyšovania povýšený a ktorého povýšenie sa stalo konečným (týkajúci sa bodov 69 a 70 napadnutého rozsudku).

Odvolaťel okrem toho uvádza, že Súd pre verejnú službu sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia, keď nekvalifikoval skutočnosti na základe dôkazov v spise ako skutočnosti predstavujúce zjavne nesprávne posúdenie.

Odvolanie podané 24. januára 2013: Mario Paulo da Silva Tenreiro proti rozsudku Súdu pre verejnú službu zo 14. novembra 2012 vo veci F-120/11, da Silva Tenreiro/Komisia

(Vec T-32/13 P)

(2013/C 86/36)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Mario Paulo da Silva Tenreiro (Kraainem, Belgicko) (v zastúpení: S. Orlandi, J.-N. Louis a D. Abreu Caldas, advokáti)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy

Odvolaťel navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol a vyhlásil,
 - že rozsudok Súdu pre verejnú službu vyhlásený 14. novembra 2012 (vec F-120/11, da Silva Tenreiro/Komisia), ktorým bola zamietnutá žaloba *odvolaťela*, sa zrušuje,
- rozhodol sám vo veci,
- rozhodol a vyhlásil,
 - že rozhodnutie Európskej komisie o zamietnutí kandidatúry *odvolaťela* na voľné pracovné miesto riaditeľa riaditeľstva A „Spravodlivosť v civilných veciach“ generálneho riaditeľstva (GR) „Spravodlivosť“, ako aj rozhodnutie o vymenovaní na toto miesto pani Y sa zrušujú,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania na oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza dva odvolacie dôvody.

1. Prvý odvolací dôvod je založený na skreslení skutkových okolností:

— na jednej strane tým, že Súd pre verejnú službu sa domnieval, že pojem „background“ použitý v oznámení o voľnom pracovnom mieste v spornom konaní odkazoval na skúsenosti a nie na vzdelanie. Odvolateľ uvádza, že z oznámenia o voľnom pracovnom mieste uverejneného Komisiou vyplýva, že ak sa vyžadujú profesionálne skúsenosti, používa sa pojem „skúsenosti“ a nie „background“,

— na druhej strane tým, že Súd pre verejnú službu sa domnieval, že pojem „regulácia“ neodkazoval na mechanizmy regulácie, ale na normatívny proces.

2. Druhý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, keď Súd pre verejnú službu skúmal indície zneužitia právomoci izolovane a nie celkovo, bez toho, aby sa snažil určiť, či súhrn indícií umožňuje vzhľadom na počet indícií, spochybníť prezumpciu zákonnosti napadnutých rozhodnutí v prvostupňovom konaní.

Odvolateľ okrem toho poznamenáva, že Súd pre verejnú službu vzhľadom na nerovnosť účastníkov porušil právo na spravodlivý proces, keď odmietol prijať opatrenia na organizáciu konania, ktoré by umožnili posilniť indície o zneužití právomoci a predložiť dôkaz o skutočnosti, ktorá nemohla byť preukázaná inak, ako týmto opatrením.

Žaloba podaná 24. januára 2013 — Türkiye Garanti Bankası/ÚHVT — Card & Finance Consulting (bonus&more)

(Vec T-33/13)

(2013/C 86/37)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Türkiye Garanti Bankası AS (Istanbul, Turecko) (v zastúpení: J. Güell Serra, advokát)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Card & Finance Consulting GmbH (Nürnberg, Nemecko)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil napadnuté rozhodnutie a

— zaviazal ÚHVT na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Prihlasovateľ ochrannej známky Spoločenstva: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.

Prihlasovaná ochranná známka Spoločenstva: obrazová ochranná známka „bonus&more“ pre služby zaradené do tried 35, 36, 38, 41 a 42 — prihláška ochrannej známky Spoločenstva č. 9 037 251.

Majiteľ ochrannej známky alebo označenia namietaných v námietkovom konaní: žalobkyňa.

Namietaná ochranná známka alebo označenie: medzinárodný zápis obrazovej ochrannej známky „bonusnet“ pre tovary a služby zaradené do tried 9, 35, 36, 38 a 42 — medzinárodná prihláška ochrannej známky č. 931 921.

Rozhodnutie námietkového oddelenia: čiastočné vyhovenie námietke.

Rozhodnutie odvolacieho senátu: prijatie odvolania a zamietnutie námietky.

Dôvody žaloby: porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Rady č. 207/2009.

Žaloba podaná 22. januára 2013 — Exakt Advanced Technologies/ÚHVT — Exakt Precision Tools (EXAKT)

(Vec T-37/13)

(2013/C 86/38)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Exakt Advanced Technologies GmbH (Norderstedt, Nemecko) (v zastúpení: A. von Bismarck, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Exakt Precision Tools Ltd (Aberdeen, Spojené kráľovstvo)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 29. októbra 2012 vo veci R 1764/2011-1,

— zaviazal ďalšieho účastníka konania na náhradu trov vrátane trov, ktoré vznikli v priebehu odvolacieho konania.